

本藥局在興隆金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳諸症難症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製藥專治丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來診治者可將該症詳細列明付來取酌定遠近寄付上俾忠症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

▲名醫妙藥 立見全愈

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一罇服之今已病痊全愈弟感其再生之恩無以為報謹字數言登報俾有病者知所問津焉

▲醫花柳症 天下無雙
 啓者予前染花○白濁之症週身疥毒週身瘡痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罇服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉
 ○代柳

壯陽長大丸 眞係有功效

劉小初先生惠啓者余因先天不足向來身體多病自發射以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故員之介紹傳染疾者知所問津焉


543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

恒恒
 恒恒
 照記
 利
 HUNG LEE & CO.
 Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
 Phone Sey. 4053
 Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓等味食品
 及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
 什四時瓜菜各樣罐頭等項發客
 刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
 適口大為顧客讚美如蒙光顧定必從廉
 取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
 ▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

▲◎▼ 欲保家鄉者 注意
 ▲有礮樓者 更注意
 礮樓猛射電燈
 每盞銀七拾元
 (乾電器具齊備)



▲現代初種因特華高燈
 HONG WO & CO.
 Stevenson R. C.
 市姑廠等同和號啓

切思神道之設所以賞善罰惡亦所以求福免禍中庸所謂至誠之道可以前知又曰善必先知之不善必先知之故至誠如神誠哉是言也域埠我華僑之奉祀譚公爺由來久矣其赫聲濯靈凡到壇請求家宅自身生意行旅偏門求財種植及求醫求藥等事無不應驗近日日本司祝蒙各坑各埠委托求籤書大有應接不暇之勢如不以前言爲謬有所委托莫不誠心于神前代達倘有所賜祈照下列住址無誤

Yan Wo Society P. O. Box 293 Victoria, B. C.

民國八年 三月七号

域多利譚公廟司祝啓

小腸疝氣藥 每樽壹元
立除白濁藥 每樽八毛
傷風咳嗽藥 每樽七毛

神效白濁藥 大元小元七毛
花柳掃毒藥 每樽一元七毛
遺精夢泄藥 大元小元七毛

神效白濁丸 大元小元四毛
花柳掃毒丸 大元小元四毛
化痰止咳餅 每毛

大樽三元小樽二元
燐質補腦丸
五洲藥房發行

無腥味鯊魚肝油
每樽壹元二毛五
五洲藥房發行

黃魚肝油 補氣補血
煙胃消食 鮮活生片
潤肺壯顏 化痰止咳
滋陰益腎 壯筋活絡
凡做飯廠凡信信不嫌由
呼吸而八肺管口乾喉痛
及做衣管口洗衣對衣
多受水濕大氣胸氣痛
常服此油可免此病
主治下
補腦壯骨
老幼皆宜
腦病腦弱
頭暈眼花
手腳不靈
記憶不牢
思慮不淨
腎虛遺精
腰痠耳鳴
夜多小便
肢體乏力
操作過勞

Engchow Company
104 Pender St. East
Vancouver B.C. Can.
牌門房藥大洲五華哥雲

五洲藥房
剪髮機
售發

五洲藥房
剪髮機
售發

五洲藥房
剪髮機
售發

五洲藥房
剪刀
售發

五洲藥房
剪刀
售發

五洲藥房
剪刀
售發

五洲藥房
剪刀
售發

五洲藥房
剪刀
售發

五洲藥房
剪刀
售發

五洲藥房
剪刀
售發

五洲藥房
剪刀
售發

五洲藥房
剪刀
售發

▲五洲藥房發售狗仔牌留聲機器

圖上第九號新式機器
每具十九元壹角寄費在外

圖上第六號新式機器
每具四十九元五角寄費另加

圖上第四號新式機器
每具三十四元四角寄費另加

夜歸荷鞋	五件	周璇歸天	兩件	私探晴文	三件	夜歸荷鞋	五件	周璇歸天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	黃夜歸寧	三件	重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	黃夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件	蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件	小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件	小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件	長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件
閩留學廣	三件	客途秋恨	一件	盧芳草探監	三件	閩留學廣	三件	客途秋恨	一件	盧芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件	四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	鮮心粵謳	一件	重見李夫人	兩件	貂蟬拜月	三件	鮮心粵謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花園發誓	一件	楊貴妃醉酒	一件	碧月收棋	兩件	花園發誓	一件	楊貴妃醉酒	一件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件	孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件	陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻	八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻	黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻	荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻	蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	三隻	晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	三隻
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻	陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻	梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻	鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇親燈	三隻	逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇親燈	三隻
平貴別客	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻	平貴別客	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	三只	金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	三只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大開能仁寺	三只	仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大開能仁寺	三只
困南關	兩只	釋妖	三只	雪打雪	一只	困南關	兩只	釋妖	三只	雪打雪	一只
盲公捱冷妓女懷情郎	共一只	寫書紅繡鞋	共一只			盲公捱冷妓女懷情郎	共一只	寫書紅繡鞋	共一只		
夜蕩舟	燭大鼓	共一只	鹹水歌板	眼共一只		夜蕩舟	燭大鼓	共一只	鹹水歌板	眼共一只	
五更嘆	男燒衣	共一只	一正網送情郎	共一只		五更嘆	男燒衣	共一只	一正網送情郎	共一只	
王姑娘算命	寶雜貨共一只	閩諺瑞蘭亞蘭寶貨共一只				王姑娘算命	寶雜貨共一只	閩諺瑞蘭亞蘭寶貨共一只			
百花亭鬧酒	十八摩共一只	美女尋針	陳世美共一隻			百花亭鬧酒	十八摩共一只	美女尋針	陳世美共一隻		
担梯望月	仙花調	共一隻	放白鴿酒金橋問卦共一隻			担梯望月	仙花調	共一隻	放白鴿酒金橋問卦共一隻		

以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂舞蝶	兩隻	井裡藏兒	兩隻	陳杏元憶奴	三只
團困谷口	兩只	月嬌訴情	兩只	錦上添花	三只
紅花女報恩	一只	以上拾二寸每只一元五毛寄費客自理			

(唱針) 三百庄每口唱碟一面 價銀四毛五
 五十庄每口唱碟十面 價銀二毛
 三口庄每口唱碟卅個 價銀一毛

雲高華五洲大藥房中國唱碟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.